

# 社会需求援助指南

## 会员适用版

最近更新：2025 年 12 月



目录

**CareOregon社会需求援助指南 ..... 1**

**Health Related Social Needs (HRSN)..... 1**

    Health Related Social Needs（HRSN, 健康相关社会需求）住房支持 .....1

    HRSN气候设备.....4

    HRSN营养支持.....5

**灵活服务..... 7**

    灵活服务住房支持.....7

    灵活服务气候设备.....9

    灵活服务营养支持.....10

    灵活服务其他社会支持.....10

# CareOregon社会需求援助指南

社会需求包括食物充足、交通便利、居住稳定、教育机会、朋友支持以及水电供应等。若您的此类需求无法得到满足，会对您的身心健康造成损害。而当这些需求得到保障时，则有助于维持身体健康，提升整体生活幸福感。本指南旨在帮助您了解获得帮助所需满足的条件。

## Health Related Social Needs (HRSN)

### Health Related Social Needs (HRSN, 健康相关社会需求) 住房支持

#### 资格

要符合HRSN住房支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 您当前须存在如下述所列的特定医疗病症和生活状况

#### 符合条件的医疗病症

- **65岁及以上的成年人**
- **6岁以下儿童**
- **复杂的行为健康问题**
- **复杂的身体健康或牙齿健康问题**
- **从仅享受 Medicaid 福利，转为同时符合 Medicaid 和 Medicare 资格**
- **正在遭受或曾遭受interpersonal violence (IPV, 人际暴力) 的会员。**  
这包括domestic violence (DV, 家庭暴力)、sexual violence (SV, 性暴力) 或心理暴力
- **孕期或产后12个月内的会员**
- **存在智力障碍或发育障碍的会员**
- **一项或多项日常生活活动需他人协助的会员**
- **曾多次使用急诊部或危机服务的会员**

#### 符合条件的生活状况

- **对于租金/公共事业费用、公共事业费用欠款或安装费以及仓储费：**
  - **满足以下条件的会员：**
    - 家庭收入低于居住地平均年收入的 30%，且缺乏避免无家可归的支持性资源
    - 租住房屋
    - 需要援助以维持现有住房居住状态
    - 持有租房合同或书面租赁协议

- 对于住房改造：
  - 满足以下条件的会员：
    - 刑满释放
    - 从心理健康或药物滥用康复机构出院
    - 目前或曾经纳入俄勒冈州儿童福利体系（寄养照护）
    - 从仅享受 Medicaid 福利，转为同时符合 Medicaid 和 Medicare 资格
    - 家庭收入低于居住地平均年收入的 30%，且缺乏避免无家可归的支持性资源
    - 登记为 Young Adult with Special Healthcare Needs (YSHCN, 特殊医疗需求青少年)
- 对于酒店/汽车旅馆住宿：
  - 满足以下条件的会员：
    - 家庭收入低于居住地平均年收入的 30%，且缺乏避免无家可归的支持性资源
    - 正在接受住房改造
    - HRSN 住房改造实施期间，需要临时住宿场所

## 可申请品项和服务

服务和品项	限制条件	除外情形
<b>租金</b>		
用于支付会员最多六个月的周期性租金或逾期租金。这包括： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 租金款项</li> <li>• 如果租赁合同要求，则包含租客保险</li> <li>• 由房东缴纳且未纳入公共事业费用援助范畴的公共事业费用</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 仅限一次性申请</li> <li>• 仅限于当前应付金额，含逾期未缴租金</li> <li>• 提出申请的会员姓名须列入租赁协议</li> <li>• 会员在获得援助时须处于 Oregon Health Plan (OHP, 俄勒冈州健康计划) 的有效登记状态</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 宠物费（包括情感支持动物）</li> <li>• 停车费</li> <li>• 便利设施费</li> <li>• 房东缴纳的税费</li> <li>• 财产保险</li> <li>• 支付给室友或其他健康计划会员的租金款项</li> </ul>
<b>公共事业费</b>		
用于支付公共事业服务的开通或恢复费用、逾期或即将到期的公共事业费用，包括： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 垃圾处理费</li> <li>• 水费</li> <li>• 排污费</li> <li>• 垃圾回收费</li> <li>• 燃气费</li> <li>• 电费</li> <li>• 网络费</li> <li>• 电话费</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 最多可获得六个月的公共事业费用援助，用于支付逾期或即将到期的款项</li> <li>• 会员须正在接受 HRSN 提供的租金支付援助</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 公共事业费用账单并非会员本人名下。会员须提供证明，证实服务地址为其本人地址</li> <li>• 房主的公共事业费用</li> </ul>

服务和品项	限制条件	除外情形
<b>酒店/汽车旅馆</b>		
用于支付酒店或汽车旅馆住宿费。	如果会员在获批的 HRSN 住房改造期间无法继续居住在原住所，则有资格获得支持	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 宠物费</li> <li>• 停车费</li> <li>• 便利设施费</li> </ul>
<b>住房改造</b>		
<p>对会员的住所进行改造，消除健康和安全隐患。此外，还要确保他们的住所能够满足他们的健康、安全和日常活动需求。包括以下内容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 坡道</li> <li>• 扶手</li> <li>• 门把手和橱柜把手</li> <li>• 虫害治理</li> <li>• 深度清洁</li> <li>• 安装可水洗窗帘或合成材料百叶窗，缓解过敏症状</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 可根据会员现居住所的实际需求实施改造</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 属于房东责任范畴的住房改造</li> <li>• 为设计或风格而进行的住房改造</li> <li>• 增加房屋面积的改造</li> <li>• 房屋所需的一般维修和保养</li> </ul>
<b>仓储费用</b>		
用于支付个人物品安全仓储费用，以帮助搬家或应对生活变动。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 最长可覆盖六个月的当期仓储费用</li> <li>• 会员须正在接受租金支付福利 HRSN 援助</li> <li>• 仅限一次性申请</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 非商业仓储单元产生的仓储费用</li> </ul>

## HRSN气候设备

### 资格

要符合HRSN气候设备支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 您当前须存在如下述所列的特定医疗病症和生活状况

### 符合条件的医疗病症

- **65岁及以上的成年人**
- **6岁以下儿童**
- 特定的行为健康问题
- 特定的身体健康或牙齿健康问题
- 孕期或产后**12个月**内的会员
- 患有智力障碍或发育障碍且在气候事件期间健康需求增加的会员
- 一项或多项日常生活活动需他人协助且在气候事件期间健康需求增加的会员
- 曾多次因气候相关健康问题而使用**急诊部或危机服务**的会员

### 符合条件的生活状况

- 处于无家可归状态
- 刑满释放
- 从心理健康或药物滥用康复机构出院
- 目前或曾经纳入俄勒冈州儿童福利体系（寄养照护）
- 从仅享受 Medicaid 福利，转为同时符合 **Medicaid** 和 **Medicare** 资格
- 家庭收入低于居住地平均年收入的 **30%**，且缺乏避免无家可归的资源或支持
- 登记为特殊医疗需求青少年 (YSHCN)

## 可申请品项

品项	限制条件
空调	<ul style="list-style-type: none"><li>每三年更换一次设备</li></ul>
空气过滤设备	<ul style="list-style-type: none"><li>每三年更换一次设备</li></ul>
取暖器	<ul style="list-style-type: none"><li>每三年更换一次设备</li></ul>
小型冷藏设备	<ul style="list-style-type: none"><li>仅限用于需冷藏保存的药物或流质营养品</li><li>每三年更换一次设备</li></ul>
便携式电源	<ul style="list-style-type: none"><li>仅限用于需要电力且对沟通或 activities of daily living (ADL, 日常生活活动) 至关重要的医疗设备或技术</li><li>每三年更换一次设备</li></ul>

## HRSN营养支持

### 资格

要符合HRSN营养支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 您面临粮食安全问题
- 您当前须存在如下述所列的特定医疗病症和生活状况

### 符合条件的医疗病症

- 对于医疗定制膳食：
  - 患有需要特殊膳食的病症的会员
- 对于营养教育：
  - 65岁及以上的成年人**
  - 6岁以下儿童**
  - 复杂的行为健康问题
  - 复杂的身体健康或牙齿健康问题
  - 正转为同时享受 **Medicaid** 和 **Medicare** 双重保障的会员
  - 正在遭受或曾遭受人际暴力 (**IPV**) 的会员，包括家庭暴力 (DV)、性暴力 (SV) 或心理暴力
  - 孕期或产后**12个月**内的会员
  - 存在智力障碍或发育障碍的会员
  - 一项或多项日常生活活动需他人协助的会员
  - 曾多次使用急诊部或危机服务的会员

## 符合条件的生活状况

- 处于无家可归状态
- 刑满释放
- 从心理健康或药物滥用康复机构出院
- 目前或曾经纳入俄勒冈州儿童福利体系（寄养照护）
- 从仅享受 Medicaid 福利，转为符合 **Medicaid** 和 **Medicare** 资格
- 家庭收入低于居住地平均年收入的 **30%**，且缺乏避免无家可归的资源或支持
- 登记为特殊医疗需求青少年 (YSHCN)

## 可申请服务

服务	限制条件
<b>医疗定制膳食评估</b> 与营养师会面，营养师可以检查会员的健康状况，判断其是否需要适配自身病症的特殊膳食。	
<b>医疗定制膳食</b> 根据会员的健康状况专门定制的膳食。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 餐食须配送到会员家中或他们的住所。这可能包括不提供餐食的收容机构</li><li>• 会员每天最多可领取三餐，最长可领取六个月</li><li>• 如果会员居住在须为其提供餐食的场所，则无法申领此项服务</li><li>• 会员必须有安全存放和准备餐食的地方</li></ul>
<b>营养教育</b> 任何能够帮助会员做出健康饮食选择并照顾好自己身体的教育服务。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 如果会员可通过自身医疗福利享受同类服务，则无法申领此项服务</li></ul>



## 灵活服务

灵活服务是指为会员提供的经济实惠的品项或服务，作为承保福利的补充。此类服务可改善会员的健康，但不属于其健康计划范畴。例如以下各节中的一些品项。

加入CareOregon的Oregon Health Plan（俄勒冈州健康计划）(Medicaid) 会员每个日历年最多可获得价值\$1,500的灵活服务。

### 灵活服务住房支持

#### 资格

要符合灵活服务住房支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 您当前必须患有诸如以下所列的医疗病症

#### 符合条件的医疗病症

- **65岁及以上的成年人**
- **6岁以下儿童**
- **复杂的行为健康问题**
- **复杂的身体健康或牙齿健康问题**
- 正转为同时享受 **Medicaid** 和 **Medicare** 双重保障的会员
- 正在遭受或曾遭受人际暴力 (**IPV**) 的会员，包括家庭暴力 (DV)、性暴力 (SV) 或心理暴力
- **孕期或产后12个月内的会员**
- **存在智力障碍或发育障碍的会员**
- **一项或多项日常生活活动需他人协助的会员**
- **曾多次使用急诊部或危机服务的会员**

#### 可申请品项和服务

服务和品项	限制条件	除外情形
<b>租金</b>		
用于支付会员最多三个月的周期性租金或逾期租金。 这包括： <ul style="list-style-type: none"><li>• 租金款项</li><li>• 如果租赁合同要求，则包含租客保险</li><li>• 由房东缴纳且未纳入公共事业费用援助范畴的公共事业费用</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 每三年可申领一次</li><li>• 仅限于当前应付金额，含逾期未缴租金</li><li>• 提出申请的会员姓名须列入租赁协议</li><li>• 会员在获得援助时须处于 OHP 的有效登记状态</li><li>• 会员须证明其未来有能力支付租金</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 宠物费（包括情感支持动物）</li><li>• 停车费</li><li>• 便利设施费</li><li>• 房东缴纳的税费</li><li>• 财产保险</li><li>• 支付给室友或其他健康计划会员的租金款项</li></ul>

服务和品项	限制条件	除外情形
<b>公共事业费</b>		
用于支付公共事业服务的开通或恢复费用、逾期或即将到期的公共事业费用： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 垃圾处理费</li> <li>• 燃气费</li> <li>• 水费</li> <li>• 电费</li> <li>• 排污费</li> <li>• 网络费</li> <li>• 垃圾回收费</li> <li>• 电话费</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 最多六个月的援助，用于支付逾期或未来将要到期的公共事业费用</li> <li>• 每三年可申领一次</li> <li>• 会员须证明其未来有能力支付公共事业费用</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 公共事业费用账单并非会员本人名下。会员须提供证明，证实服务地址为会员本人地址。</li> <li>• 房主的公共事业费用</li> </ul>
<b>酒店/汽车旅馆</b>		
用于支付酒店或汽车旅馆住宿费。	会员在以下情况下有资格获得支持： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 出院时无家可归</li> <li>• 遭遇可能使会员健康状况恶化的极端天气事件</li> <li>• 处于从无家可归状态过渡至未来三个月内入住新居的阶段</li> <li>• 因住房改造无法继续居住在原住所</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 宠物费</li> <li>• 停车费</li> <li>• 便利设施费</li> </ul>
<b>住房改造</b>		
对会员的住所进行改造，消除健康和安全隐患。确保他们的住所能够满足他们的健康、安全和日常活动需求。 包括以下服务： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 坡道</li> <li>• 扶手</li> <li>• 门把手和橱柜把手</li> <li>• 虫害治理</li> <li>• 深度清洁</li> <li>• 安装可水洗窗帘或合成材料百叶窗，缓解过敏症状</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 可根据会员现居住所的实际需求实施改造</li> <li>• 申请必须包含所需改造的详细价格估算</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 属于房东责任范畴的住房改造</li> <li>• 为设计或风格而进行的住房改造</li> <li>• 增加房屋面积的改造</li> <li>• 房屋所需的一般维修和保养</li> </ul>
<b>仓储费用</b>		
用于支付会员搬迁或生活变动期间的个人物品仓储费用，保障会员个人物品得以安全存放或搬运。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 每三年最长可覆盖六个月的当期仓储费用</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 非商业仓储单元产生的仓储费用</li> </ul>
<b>搬迁费用</b>		
帮助准备或支持搬迁	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 每次搬迁仅限申领一次</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 不支持跨州搬迁</li> </ul>

## 灵活服务气候设备

### 资格

要符合灵活服务气候设备支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 您当前必须患有诸如以下所列的医疗病症

### 符合条件的医疗病症

- **65岁及以上的成年人**
- **6岁以下儿童**
- 特定的行为健康问题
- 特定的身体健康或牙齿健康问题
- 孕期或产后**12个月**内的会员
- 患有智力障碍或发育障碍且在气候事件期间健康需求增加的会员
- 一项或多项日常生活活动需他人协助且在气候事件期间健康需求增加的会员
- 曾多次因气候相关健康问题而使用**急诊部或危机服务**的会员

### 可申请品项

品项	限制条件
空调	<ul style="list-style-type: none"><li>• 每三年更换一次设备</li></ul>
空气过滤设备	<ul style="list-style-type: none"><li>• 每三年更换一次设备</li></ul>
取暖器	<ul style="list-style-type: none"><li>• 每三年更换一次设备</li></ul>
小型冷藏设备	<ul style="list-style-type: none"><li>• 仅限用于需冷藏保存的药物或流质营养品</li><li>• 每三年更换一次设备</li></ul>
便携式电源	<ul style="list-style-type: none"><li>• 仅限用于需要电力且对沟通或日常生活活动 (ADL) 至关重要的医疗设备或技术</li><li>• 每三年更换一次设备</li></ul>

## 灵活服务营养支持

### 资格

要符合灵活服务营养支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 您面临粮食安全问题
- 您当前须存在如下述所列的特定医疗病症和生活状况

### 符合条件的医疗病症

- **65岁及以上的成年人**
- **6岁以下儿童**
- **复杂的行为健康问题**
- **复杂的身体健康或牙齿健康问题**
- **正转为同时享受Medicaid和Medicare双重保障的会员**
- **正在遭受或曾遭受人际暴力 (IPV) 的会员**，包括家庭暴力 (DV)、性暴力 (SV) 或心理暴力
- **孕期或产后12个月内的会员**
- **存在智力障碍或发育障碍的会员**
- **一项或多项日常生活活动需他人协助的会员**
- **曾多次使用急诊部或危机服务的会员**

### 可申请服务

服务	限制条件
<b>食品盒</b> 农场和其他本地机构提供的特定食品	<ul style="list-style-type: none"><li>• 仅适用于复杂的身体健康或牙齿健康问题</li></ul>
<b>营养教育</b> 任何能够帮助会员做出健康饮食选择并照顾好自己身体的教育服务。	

## 灵活服务其他社会支持

特此提醒，灵活服务是指为会员提供的经济实惠的品项或服务，作为承保福利的补充。此类服务可改善会员的健康，但不属于其健康计划范畴。加入CareOregon的Oregon Health Plan（俄勒冈州健康计划）(Medicaid) 会员每个日历年最多可获得价值\$1,500的灵活服务。

## 资格

要符合其他社会支持的资格，必须满足以下所有条件：

- 您当前必须是会员
- 您无法通过其他任何福利项目或途径获得该类品项/服务
- 该品项或服务必须对您的医疗病症有帮助

## 可申请品项和服务

以下是一些常见的社会需求支持服务示例。所列内容并非我们所能提供的全部援助。若您有其他与健康相关的需求且未在清单中列明，可随时提出申请，我们将对申请予以审核。资助条件将根据您申请的品项或服务而有所不同。

服务和品项	符合条件的医疗病症和生活状况
<b>感官辅助用品</b> (重压毯、助眠用品、瑜伽课程代金券等)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 患有自闭症、焦虑症或抑郁症的会员</li></ul>
<b>车辆维修</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 以车辆为居所、需进行小型车辆维修的会员</li></ul>
<b>衣物</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 脱离家庭暴力的会员</li></ul>
<b>婴儿用品</b> (汽车安全座椅或婴儿车)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 孕期或产后的会员</li></ul>
<b>电子设备，例如通讯设备或平板电脑</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 患有自闭症、焦虑症、抑郁症的儿童</li></ul>
<b>教育材料或书籍</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 复杂的身体健康状况</li></ul>
<b>健身器材和健身房会员资格</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 复杂的身体健康状况</li></ul>
<b>露营活动报名</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 患有自闭症或抑郁症等的儿童</li></ul>
<b>口腔卫生用品（牙刷）</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 治疗目标旨在预防口腔健康/牙齿问题的会员</li></ul>

## 除外情形

以下支持和服务目前不在承保范围内：

- 非承保范围内品项或服务的费用报销申请
- 您的健康计划福利涵盖的品项和服务。
- 信用卡账单或贷款还款
- 抵押贷款还款
- 费用（宠物费用、法律费用等）
- 支付给看护人或其他长期雇佣支持人员的费用
- 非会员人员相关费用，例如为非会员人员支付公共事业费用，或为非共同居住者购置空调
- 与新建实体建筑相关的费用
- 普通营养补充剂
- 教科书购置费用
- 房屋或车辆购置费用
- 车贷还款或大型车辆维修费用
- 家居装饰品购置费用
- 度假或其他旅行费用
- 未包含在气候设备福利范围内的家用电器
- 无明确功效证明的任何品项或服务
- 牙科服务提供者提供的牙科服务（牙冠、种植牙等）

您可以获得其他版本的材料，包括其他语言版本、大字体印刷版、盲文版或您偏好的格式。您也可以申请口译服务。

此项服务免费。请拨打**800-224-4840**或**TTY 711**。

我们接受中继电话服务。

您可以获得经认证且合格的医疗保健口译员的帮助。

OHP-25-6430

OHP-251090900-MEMBERS-SC-1223